



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

---

*Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych*

---

**2012/2200(DEC)**

23.1.2013

# **POPRAWKI**

## **1 - 6**

**Projekt opinii**  
**Georgios Papanikolaou**  
(PE500.657v01-00)

w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji  
Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw  
Członkowskich Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011  
(2012/2200(DEC))

AM\924259PL.doc

PE504.054v01-00

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Poprawka 1**  
**Monica Luisa Macovei**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 1 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*1a. zauważa, że ostateczny budżet Frontexu za rok budżetowy 2011 wyniósł 118 200 000 EUR, z czego wkład Unii stanowił 111 000 000 EUR; przyjmuje do wiadomości, że budżet Frontexu był trzykrotnie korygowany, a zmiany miały potrójny cel:*

- wprowadzenie w tytule 3 pozycji budżetowej „EUROSUR”,*
- zwiększenie budżetu Frontexu o kwotę 12 700 000 EUR w ramach pakietu reagowania kryzysowego na rozwój sytuacji w Afryce Północnej,*
- uwzględnienie kwoty 31 800 000 EUR w środkach na zobowiązania, przeznaczonych na pakiet reagowania kryzysowego w regionie Morza Śródziemnego;*

Or. en

**Poprawka 2**  
**Monica Luisa Macovei**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 1 b (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*1b. zauważa, że pod względem wypłaconych środków wskaźnik realizacji płatności przez Agencję wynosi 96% w tytule 1 (personel), 74% w tytule 2 (koszty administracyjne) i 58% w tytule 3 (działania); wzywa Frontex do wprowadzenia konkretnych środków w*

*celu poprawy procedury budżetowej i wskaźnika realizacji płatności w przypadku wydatków administracyjnych i operacyjnych;*

Or. en

**Poprawka 3**  
**Franziska Keller**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 2**

*Projekt rezolucji*

2. zauważa, że wysoką liczbę przypadków przeniesienia środków, którą Trybunał Obrachunkowy określa jako „nadmierną”; odnotowuje odpowiedź agencji Frontex, w której odnosi się ona do napływu znacznych dodatkowych funduszy w wysokości 31,8 mln EUR, które otrzymała dopiero pod koniec października 2011 r.; przyjmuje do wiadomości, że dodatkowe fundusze w takiej wysokości, które udostępnione zostały stosunkowo późno w ciągu roku rzeczywiście stanowią wyzwanie w ramach zarządzania budżetowego; uznaje, że Frontex jest agencją operacyjną i wdrażanie jej planowania budżetowego w dużym stopniu zależy od czynników zewnętrznych, takich jak konieczne działania w wyjątkowych okolicznościach;

*Poprawka*

2. zauważa wysoką liczbę przypadków przeniesienia środków, którą Trybunał Obrachunkowy określa jako „nadmierną”; odnotowuje odpowiedź agencji Frontex, w której odnosi się ona do napływu znacznych dodatkowych funduszy w wysokości 31,8 mln EUR, które otrzymała dopiero pod koniec października 2011 r.; przyjmuje do wiadomości, że dodatkowe fundusze w takiej wysokości, które udostępnione zostały stosunkowo późno w ciągu roku rzeczywiście stanowią wyzwanie w ramach zarządzania budżetowego; uznaje, że Frontex jest agencją operacyjną i wdrażanie jej planowania budżetowego w dużym stopniu zależy od czynników zewnętrznych, takich jak konieczne działania w wyjątkowych okolicznościach; ***niemniej jednak uważa, że planowanie można poprawić oraz że – poza nielicznymi wyjątkami – należy stosować zwykłą, roczną procedurę budżetową;***

Or. en

**Poprawka 4**  
**Véronique Mathieu**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 4**

*Projekt rezolucji*

4. odnotowuje uwagę Trybunału Obrachunkowego dotyczącą niedociągnięć w zarządzaniu aktywami trwałymi, a także późnego zatwierdzania systemu rachunkowości; z zadowoleniem przyjmuje odpowiedź agencji Frontex, w której poinformowano, że „zatwierdzenie systemu rachunkowości rozpoczęto w pierwszym kwartale 2012 r. i zakończone zostanie we wrześniu 2012 r.”; wzywa agencję Frontex do dalszej poprawy zarządzania;

*Poprawka*

4. odnotowuje uwagę Trybunału Obrachunkowego dotyczącą niedociągnięć w zarządzaniu aktywami trwałymi, a także późnego zatwierdzania systemu rachunkowości; z zadowoleniem przyjmuje odpowiedź agencji Frontex, w której poinformowano, że „zatwierdzenie systemu rachunkowości rozpoczęto w pierwszym kwartale 2012 r. i zakończone zostanie we wrześniu 2012 r.”; wzywa agencję Frontex do dalszej poprawy zarządzania *oraz do poinformowania organu udzielającego absolutorium o wprowadzeniu procedur w zakresie zbywania aktywów trwałych i sporządzania pełnych spisów inwentarza*;

Or. fr

**Poprawka 5**  
**Monica Luisa Macovei, Georgios Papanikolaou**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 4 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*4a. z zadowoleniem przyjmuje to, że w marcu 2011 r. Frontex z powodzeniem zakończył pierwszą operację zespołu szybkiej interwencji na granicy;*

Or. en

**Poprawka 6**  
**Georgios Papanikolaou**

**Projekt opinii**  
**Ustęp 5**

*Projekt rezolucji*

5. ogólnie **uważa, że** nadal należy **skupiać** się na kontroli należytego zarządzania finansami przez agencję Frontex, tj. na gospodarności, efektywności i skuteczności, z jaką Agencja wykorzystywała środki, realizując swoje zadania.

*Poprawka*

5. ogólnie **zachęca Europejski Trybunał Obrachunkowy, aby** nadal **skupiał** się na kontroli należytego zarządzania finansami przez agencję Frontex, tj. na gospodarności, efektywności i skuteczności, z jaką Agencja wykorzystywała środki, realizując swoje zadania.

Or. en